

Interpréter le concept de cette composition serait une tentative plus qu'ambitieuse. Toutefois, la puissance de l'homme, la faiblesse de la femme et sa recherche de la protection de l'homme, et le bouquetin en tant que source de nourriture ou symbole du royaume animal, sont habilement représentés. Des silhouettes de chameau sont des rajouts ultérieurs et n'ont rien à voir avec la composition humaine et animale.

Bien que des représentations d'homme de ce type et de ce style existent en d'autres endroits de la région de Najran (sud de l'Arabie), la femme dans ce style particulier ainsi que l'ensemble de la composition sont uniques dans la Péninsule arabique.

Il n'est pas possible de dater le panneau mais il serait tentant de l'attribuer au début de l'Age du Fer (au vu du bouclier et des longs dards qui apparaissent en Arabie au début de l'Age du Fer aux environs de 2 500 B.P.).

It would be an overambitious attempt to interpret the concept of this composition. However, the man's power, the woman's weakness and her seeking of the man's protection, and the ibex as a source of food or symbolizing the animal kingdom, are skillfully represented. Some outlined camel figures are later additions and have nothing to do with the human and animal composition.

Although male figures in this form and style are located elsewhere in the Najran area in southern Arabia, the woman in this particular style and the whole composition are unique in the Arabian Peninsula.

It is not yet possible to date the panel but we could tentatively attribute it to the early Iron Age (taking into account the shield and long spears which appear in the early Iron Age of Arabia ca. 2,500 BP).

Dr. Majeed KHAN,

Department of Antiquities and Museums, P.O. Box 3734, Riyadh 11481, Kingdom of Saudi Arabia

UN STYLE ORIGINAL D'ART RUPESTRE DANS LE DÉSERT D'ATACAMA (NORD DU CHILI)

Depuis le début des années quatre-vingt, nous inventories des sites d'art rupestre et des panneaux gravés et peints isolés dans la région de la rivière Salado (désert d'Atacama, nord du Chili)¹. L'objectif principal de ce travail est la recherche de caractéristiques stylistiques susceptibles de classer l'art rupestre connu de façon cohérente (Gallardo, Castro, Miranda 1990; Gallardo, Vilches 1995). Dans cette note, nous présentons un ensemble de peintures rupestres qui, par la forme et la technique, laissent apparaître entre elles de fortes ressemblances.

Les peintures sont généralement situées dans des abris sous roche le long de vallées verdoyantes où les cours d'eau sont actifs tout au long de l'année. Les travaux de terrain nous ont permis d'inventorier 13 sites comprenant 108 panneaux (fig. 1) avec ce type de peintures². Nous avons déjà étudié à peu près la moitié d'entre eux, ce qui représente environ 450 dessins figuratifs et non figuratifs, ainsi que des représentations d'autres styles qui apparaissent aussi sur ces panneaux.

L'ensemble de l'art rupestre à l'étude regroupe des dessins naturalistes d'humains ou d'animaux (fig. 2). Pour les uns comme pour les autres, la forme et le mouvement des corps sont exagérés. Parmi les figures humaines, nous trouvons de fortes poitrines et des tailles fines, de larges hanches, des cuisses épaisses et des mollets minces. Les pieds et les mains sont toutefois peu représentés. Pour ce qui est des styles, nous pouvons remarquer les conventions suivantes :

- les dessins ont été faits à la peinture rouge (166, 78,67 %) et à l'aide d'un mélange de rouge et d'ocre (45, 21,33 %);

- les figures déterminables comprennent des camélidés (118, 55,92 %), des humains (85, 40,28 %), des félins (2,

AN ORIGINAL ROCK ART STYLE IN THE ATACAMA DESERT (NORTHERN CHILE)

Since the early eighties we have been recording rock art sites and isolated panels with engravings and paintings in the Salado river subregion (Atacama desert, Northern Chile)¹. Our main goal has been the pursuit of stylistic definitions in order to organize the available rock art record in an intelligible way (e.g., Gallardo, Castro, Miranda 1990; Gallardo, Vilches 1995). In this note we present a group of paintings which show strong resemblances, both in form and technique.

Paintings are usually located in rock shelters along grassy basins where streams flow regularly all the year round. Our fieldwork has enabled us to record 13 sites with this type of pictographs², with 108 panels (fig. 1). We have already analyzed about half of them, including about 450 figurative and non figurative designs as well as representations from other styles which also appear in these panels.

The rock art assemblage under analysis includes naturalistic designs for humans and animals (fig. 2). In both human and animal figures the form and motion of bodies are exaggerated. Among human figures we find broad chests and narrow waists, large hips, thick thighs and thin calves. Feet and hands, however, are scarcely sketched. Concerning style we can notice the following conventions:

- designs were made by using red paint (166, 78.67 %) and a mixture of both red and ochre (45, 21.23 %);

- recognisable figures include camelids (118, 55.92 %), humans (85, 40.28 %), felines (2, 0.94 %), insects (1,

1 - Cette recherche a été possible grâce au soutien financier du National Found of Science and Technology (FONDECYT 1950101).

2 - Des références à certains panneaux de certains sites présentés dans ce compte-rendu peuvent se trouver dans la littérature archéologique (voir Le Paige 1958, 1965; Orellana 1968; Spahni 1976; Castro, Gallardo, Miranda 1989). Il existe aussi une monographie pour l'un d'entre eux (Orellana 1963).

1 - This research has been possible due to the National Found of Science and Technology financial support (FONDECYT 1950101).

2 - References to some panels from certain sites included in this note can be found in the archaeological literature (see e.g.; Le Paige 1958, 1965; Orellana 1968; Spahni 1976; Castro, Gallardo, Miranda 1989). There is also a monograph about one of them (Orellana 1963).

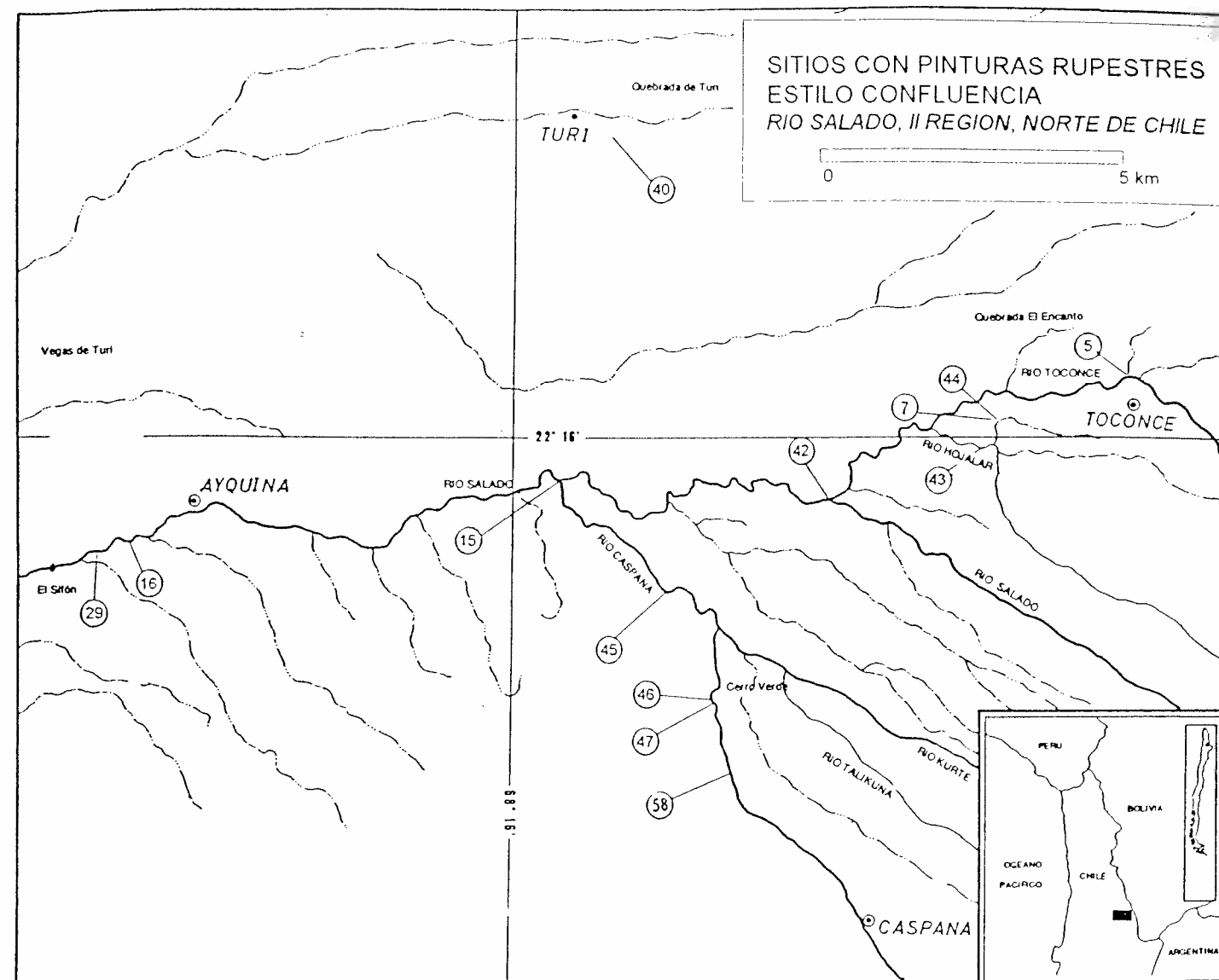


Fig. 1. La région inférieure de la rivière Salado (Nord du Chili) et les sites d'art rupestre pris en compte dans cette note.

Fig. 1. The Salado river subregion (Northern Chile) and the rock art sites considered in this note.

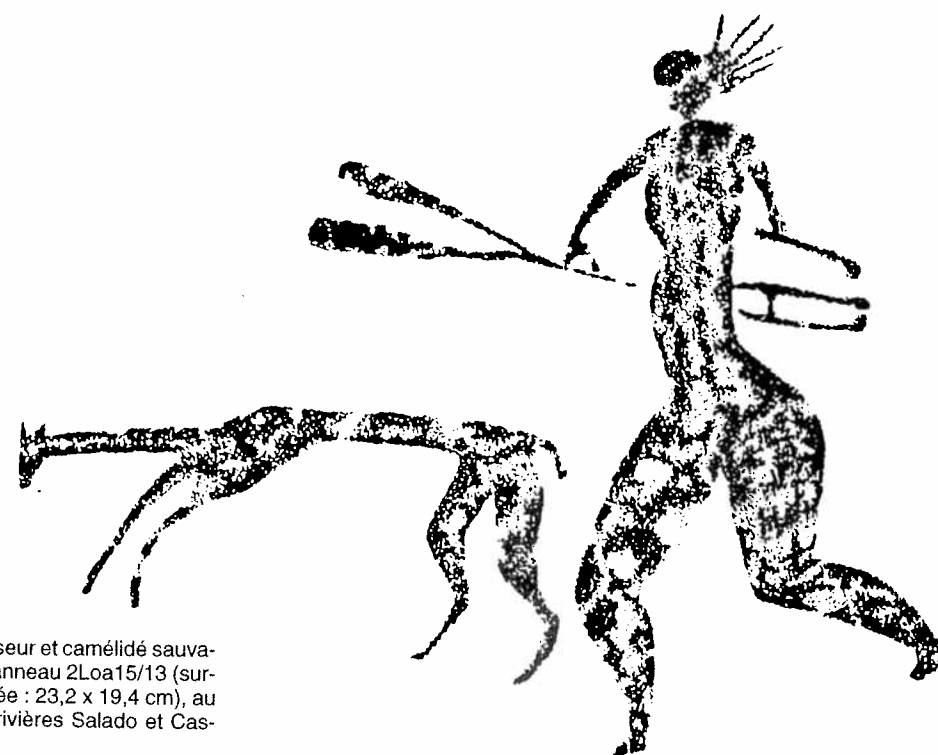


Fig. 2. Chasseur et camélidé sauvage, détail du panneau 2Loa15/13 (surface représentée : 23,2 x 19,4 cm), au confluent des rivières Salado et Caspana.

Fig. 2. Hunter and wild camelid, detail of 2Loa15/13 panel (depicted area 23.2 x 19.4 cm), Salado and Caspana rivers' confluence.

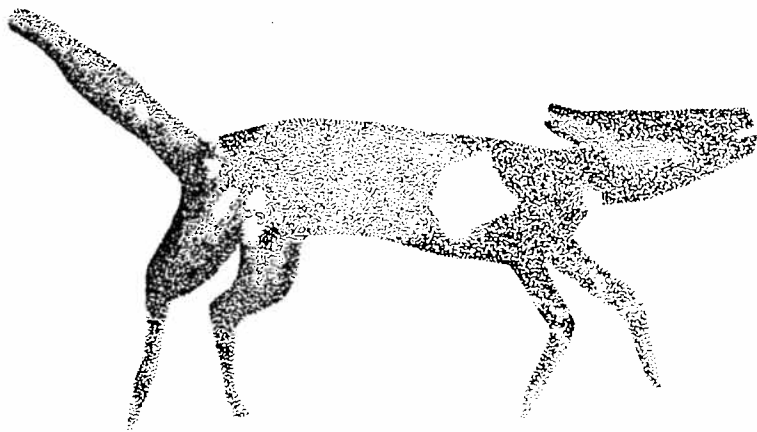


Fig. 3. Renard et vizcacha, panneau 2Loa16/5 (surface représentée : 29,8 x 8,4 cm), abri sous roche d'Aiquina.



Fig. 3. Fox and vizcacha, 2Loa16/5 panel (depicted area 29.8 x 8.4 cm), Aiquina rock shelter.

0,94 %), des insectes (1, 0,47 %), des renards (2, 0,94 %), des vizcachas (1, 0,47 %) (fig. 3), des oiseaux (2, 0,94 %), et des animaux indéterminés (3, 1,42 %);

- les figures sont petites ; pour beaucoup d'entre elles, la taille ne dépasse jamais 20 cm (181, 85,78 %) ;
- les figures sont surtout tracées sous la forme d'une silhouette continue en couleur (161, 76,30 %) ;
- les figures ont leurs membres visibles pour l'observateur (absence de perspective) ;

- la composition des dessins est structurée de façon à produire un effet dynamique (fig. 4). Une analyse détaillée montre que 59,89 % des figures, surtout les camélidés, présentent cette caractéristique originale.

Une étude iconographique extensive, réalisée dans cette région et dans les régions limitrophes, nous permet de dire qu'il n'y a aucune ressemblance entre ce style d'art rupestre et les décors de différents objets appartenant aux périodes Moyenne (400-1.000 AD), Tardive Intermédiaire et Tardive (1.000-1534 AD). De récentes fouilles et relevés réalisés sur les sites décorés précédemment mentionnés ont démontré une relation répétitive avec des niveaux d'occupation contenant de la céramique ancienne, des ossements de camélidés et de rongeurs, et quantité de micro-éclats provenant de l'affûtage d'outils en pierre.

Si nos remarques préliminaires sont exactes, les artistes auteurs de ces peintures seraient ratta-

0.47 %), foxes (2, 0.94 %), vizcachas (1, 0.47 %) (fig. 3), birds (2, 0.94 %) and unidentified animals (3, 1.42 %) ;

- figures are small; for most of them their length never exceeds 20 cm (181, 85.78 %) ;
- figures are mostly depicted as coloured and continuous silhouettes (161, 76.30 %) ;
- figures are represented with all their members visible to the observer in a complete lack of perspective ;

- the assemblage of paintings is arranged in such a manner that it produces a dynamic effect (fig. 4). A detailed analysis indicates that 59.89 % of the figures - principally camelids - show this particular feature.

An extensive iconographic analysis carried out in this region and in neighbouring ones allows us to say that there are no similarities between this rock art style and the designs of different artifacts belonging to the Middle (400-1,000 AD), Late Intermediate and Late (1,000-1534 AD) periods. Recent surveys and excavations held at the sites where the above-mentioned paintings are to be found have shown a recurrent association with living levels containing early pottery, camelid and rodent bones and plenty of microflakes left by the sharpening of stone tools.

If our preliminary remarks are right, the artists who worked on these paintings would be



Fig. 4. Chasseur, détail du panneau 2Loa47/3 (hauteur : 17,5 cm), rivière Caspana.

Fig. 4 : Hunter, detail of 2Loa47/3 panel (height : 17.5 cm), Caspana river.

chés au Complexe du Loa. Cet ensemble a été défini par Pollard (1971, p. 166) sur le cours médian de la rivière Loa, et d'après lui, il semble contemporain des premières occupations avec céramique que nous avons découvertes. À l'intérieur de ce complexe, Pollard a déterminé deux phases : la plus ancienne (200 BC-100 AD) concerne des habitats semi-permanents en relation avec la chasse, la cueillette et l'élevage, et la plus récente (100 AD- 400 AD) montre une base de subsistance équivalente, mais associée à une agriculture à faible échelle. L'on a daté le milieu du niveau à céramique ancienne de l'un des sites d'art rupestre fouillé, situé au confluent des rivières Salado et Caspana, de 370 BC. Ce résultat est d'évidence compatible avec la chronologie de Pollard et avec les autres dates disponibles pour cette période. Pour ce que l'on sait, la période de la céramique ancienne dans la région inférieure du Salado débute aux environs de 550 BC (Aldunate et al. 1986, p. 15).

related to the Loa Complex. This complex was defined by Pollard (1971:166) for the middle basin of the Loa river and, according to him, it seems to be contemporary with the early ceramic occupations discovered by us. Pollard identified two phases for this complex : the earliest one (200 BC-100 AD) is represented by semi permanent villages related to hunting, gathering and pastoralism, and the latest one (100 AD-400 AD) shows a similar subsistence pattern, but also small-scale agriculture. In one of the rock painting sites that we excavated, located at the confluence of the Salado and Caspana rivers, we could date the middle part of its early ceramic strata to 370 BC. This is obviously consistent with Pollard's temporal frame and with the other dates available for this period. As far as we know, the Salado sub-region's early ceramic period begins around 550 BC (Aldunate et al. 1986 :15).

Francisco GALLARDO-IBÁÑEZ & Flora VILCHES-VEGA

Museo Chileno de Arte Precolombino, Bandera 361, Santiago de Chile. E-mail : lcbmchap@reuna.cl

TROIS DÉCOUVERTES D'ART RUPESTRE AU VALCAMONICA

Le Département Valcamonica du Centre Camuno d'Études Préhistoriques a dernièrement repéré 3 nouvelles surfaces ornées, deux de période historique et une, de plus grande taille, de période préhistorique.

1 - Piana di Campanine (Cimbergo). Suite à une prospection préliminaire, a été mis au jour un ample affleurement rocheux richement orné de représentations (peu visibles au regard non entraîné) de cabanes (au moins 10), guerriers, figurations animales, empreintes de pieds, signes complexes et énigmatiques et, fait notable, des inscriptions nord-étrusques. Le contexte peut être de l'Age du Fer moyen et tardif (seconde moitié du premier millénaire BC).

2 - Losine, Tedek. Sur signalement du Maire et président du Centre Camuno d'Études Préhistoriques, Caterina Agostini, un bloc a pu être repéré, à proximité d'un croisement de sentiers, orné de figurations historiques d'empreintes de mains, sigles, inscriptions, croix et figurines étranges.

3 - Costa Volpino, lieu-dit Flaccanico. Sur signalement du Père Angelo Cretti, une large superficie à figurations historiques a pu être étudiée, localisée sur un sommet dominant le fond de vallée, et, à nouveau, proche d'un croisement de sentiers. Ici apparaissent deux miniatures d'édifices (une petite église et une maison), sigles, croix, réticulés et autres signes.

De telles découvertes donnent l'impulsion, d'une part à l'étude des manifestations d'art rupestre historique, pour lequel le Valcamonica se positionne de plus en plus comme un site européen majeur, et d'autre part à la recherche sur l'art préhistorique qui se voit complétée dans une zone non encore étudiée, aux paysages remarquables.

Il est triste et déplorable de voir l'avancée du béton dans la haute vallée de Cimbergo (surtout dans la zone du parc de l'Adamello) et il est tout aussi douloureux d'observer la tendance à « remettre à neuf » par couverture d'asphalte et ciment-pierre les vieux sentiers pavés, qui représentent en tant que tel un document historique et un élément de culture alpine qui s'inscrit bien dans un contexte de vie traditionnelle.

THREE ROCK ART DISCOVERIES IN VALCAMONICA

The Valcamonica Department of the Camuno Prehistoric Study Centre has recently noted 3 new decorated surfaces ; two from the historic period and one, of a much larger size, from prehistory.

1 - Piana di Campanine (Cimbergo). After a preliminary investigation, a large, richly ornamented rock outcrop was brought to light. Its representations (hardly visible to the lay eye) are of huts (at least ten), warriors, animal figures, footprints, complex and enigmatic signs and notably North Etruscan inscriptions. The context is perhaps Middle and Later Iron Age (the second half of the first millenium BC).

2 - Losine, Tedek. From the notification of Caterina Agostini, Mayor and President of the Camuno Prehistoric Study Centre, a block near a crossroads of paths was studied, decorated with historic period imprints of hands, signs, inscriptions, crosses and strange figurines.

3 - Costa Volpino, the site known as Flaccanico. Noted by Father Angelo Cretti, a large surface with historic period figurations has been studied, situated on a summit dominating the valley and, once again, near a junction of paths. There are two miniature buildings (a small church and a house), signs, crosses, reticules or bag shapes and other signs.

Such discoveries impel, on the one hand, the study of rock art from the historic period, for which the Valcamonica is more and more a major European site and, on the other, the researching of prehistoric art in a zone not yet studied and in remarkable countryside.

It is sad to see the advance of concrete in the Upper Cimbergo Valley (above all in the Adamello zone of the Park) and it is equally sad to observe the trend of « renewal » by the covering in asphalt and cemented stone of the old paved ways which represent in themselves a historical document and an element of Alpine culture well installed in the context of traditional life.

Prof. Umberto SANSONI